

دییۆرتکراویک که شیت کرا !

که بهان عزیز

به دم گۆرانیه کی غه ربیه وه خه ریکی دانسکردن بووم. دایکم له ولوه به خووشکه که می وت "سهیری نه گبه تیکه، منیش به دبخت و مالویرانبوووم. ئەمیش بهم ته مه نه وه خه ریکی دانسه، ئەمه بۆیه چه ند ساله تاقه تی نیه بینه وه. وهک "سهردار"ی دراوسیمانی لیها تووه. ئەم ئەوروپایه هه موو گه نجه کانمانی تیکدا..."

مۆزیکه کهم که مکرده وه و وتم: "سهرداریش دانس دهکات، بۆیه تیکچوووه؟"
"شه لالا، هه ر دانس بووایه، له وه ته ی له ئینگلستانه وه ده ریانکردوووه (دییۆرتکراوه ته وه) مانگی یه که می نه بیته، ئیدی ده ریخست، تیکچوووه و هه یچ ره فتاریکی له خه لکی لای خۆمان ناکات."
_چۆن؟

"چی چۆن؟ هه ر هینده ی خۆش بوو، تا سهردانی خزم و میوانهکانی ته واو بوو، ئیتر ئەم کورپه وورده و وه رده، به ره فتارهکانی ده ریخست که تیکچوووه، ناچار ماله وه یان له بهر عه یبه و، بۆ ئەوه ی ئابروویان نه چیت، ماوه یه که ده رگیان له سه ر داخستبوو و نه یانده هیشته بیته ده ری." "به راسته، چی کردبوو و، ده رگیان لی داخستبوو؟"

"رۆژکیان، چوو بوو بۆ لای چه مه که ی قلیاسان و له گه رانه وه یدا تووته له سه گیکه له گه ل خۆیدا کردبوو به مالد. بابی که ئەمه ده بیته ریک چاوی ده په ریته پشته سه ری و ده لیت" یان تۆ یان ئەم سه گه. ده ماو ده ست به شق سه گه راوده نیته و له مال ده ریده په ریته. ئەو شه وه ئیمه چووینه نیو بژی، ده نا خواده یزانی چی ده قه وما.

موزیکه کهم خامۆشکرد، تا منیش به و نه چوینن و به ره و نیوشار که وتمه ری. به لێنم به دۆستیکی ئازیم دابوو که شه و پیکه وه بخۆینه وه، ئەوه بوو له باری جیمه به ست یه کترمان بینی و به یادی سالانی گۆز هشته، شه ویکی

ئارام وقه شه نگمان به سه برید. شه و ده رنکانیک گه رامه وه مالی، زوور به یان خه وتیوون، منیش پاش که میک لیپراکشام. چاووم چوو بووه خه و. کتوپرده نگه ده نگ له مالی دراوسیکه مانه وه به رز بووه وه. دایکم وه خه به رها ت و، وتی "ديسان سهرداره فه نییه!" هاوار هاوار و ده نگه ده نگه که وایلیها ت که ده نگوت له مالی ئیمه دایه. "کوریک هاواریده کرد" بابه توخوا مه که ن. واز له و پشیله به سه ته زمانه بینن، ئەوانیش ده یانگوت "سه گباب، له سه گبازی رزگارمان بوو، نۆره ی پشیله بازیه!". هاواره که گۆرا به ته په ته پ و گر مه گرم، دهنگی شووشه وه په رداخی شکاو ده هات! ژنیک هاواری لیبه رز بووه وه و ده یگوت خه لکینه فریامان که ون، یه کتریان کوشته! دهنگی پشیله یه که لێیده در، ده بیسترا، یه کیکیش هاواریده کرد له خۆمبه دن بۆ و له و پشیله به سه ته زمانه ده که ن...!"

ناچار خۆم بۆ کۆنترۆلنه کراو سه ره رای ئەوه ی دایکم خواشته لیکردم، به قسه م نه کرد و، چوو مه ده ره وه. له ده رگامدا و پیره ژنیک به دم گریانه وه، وتی فریاکه وه کورپه که میان کوشته. چوو مه ژوو ره وه، سه یرده که م، کورپیک هه مووده موو چاوی خۆینه و و پیکامه که یان له به ردا دراندوووه! پیره میردیک و کورپیکه گه نجیش، دوو تیلایان به ده سه ته وه یه و به ده وریه وه ن. پرسیم "ئوه چیه و ماوه خاله، بۆ و له و کورپه ده که ن، چی کردوووه؟" وتی "سه گبابی و له ئەوروپاوه به موفلیسی ها تۆته وه، له بری دوکان و بازار و خانوو و به ره، خه ریکی سه گبازی و پشیله بازیه. ئاخه ئەمه چ ئەقلیکه، پشیله که ی له لای خۆیه وه خه واندوووه، فه رموو تۆ پاش چه ندین سال که ها توبته وه، پاسپۆرتیکت پشیه و به سه ره برزی ها توبته وه و بیگومان به گیرفانی پریشه وه! بۆیه و ماله وه تان شانازیت پیوه ده که ن. خۆ که س وه ک ئەم هه تیوه شیتیه ی من نییه."

داواي دەستمالىكىم كرد. پاشئەۋەى داىكى دەستمالەكەى دامى، تكام لىكردن، كە بەتەنيا جىمانبىلن. چوومە لايەۋە، سەرىداخستبوو، بەھىۋاشى دەگريا. وتم "كاكەسەردار، ئەمشتانە لاي ئىمە پرودانىان ئاسىيە . خەفەت مەخۇ، ھەۋلەبە خۇتبىگونجىئە، ئەمە كۆمە لگاكەمانە وچارەيەكى تىرت نىيە؟!"

—ئاخر ئەم درندانە بۇ ۋاملىدەكەن، چىمكردوۋە؟ ھەموو خۇشى وسەرگەرمىەكم بىوۋە، ئەۋەى سەگىكم ھەبىت كەچى بەشەق راويان نا و دەريانپەراند، پىشلىەيەكى بەستەزمانىشم مالى كىردبوو، كەچى ئەمشەو بەو دەردەيان برد، ئەمانە چىن، ھىندە درندن كە بەزەبىيان بە سەگ وپىشلىەيەكدا نايەتەۋە؟ "قسەكانى تەۋاۋ نەبوو دووبارە باۋكى شالاۋى بۆبردوۋە وتى "سەگباب، ئىمە درندەين؟ يان تۆ شىتبوۋىت؟" كات درەنگبوو، دياربوو نەدەگەيشتنە ئەنجامىك، ناچار وتم خۇتبگۆرەو ئەمشەو لاي من بخەۋە. چوۋىنە مالى. لەلای خۇمەۋە جىگام بۇداخست و بەدەم مۆزىكىكى پىانۋۋە لىئىخەۋتىن.

كاتژمىر 11 بەيانىبوو، ۋەخەبەرھاتم، سەيرمكرد سەردار بەخەبەرە. بەيانىباشم لىكرد و رادىۋى(بى بى سى) م كىردەۋە. تا ئەۋ خەرىكى گويگرتنبوو، بەرق برابوو، ناچار بەكتىرەك ئاۋ سەرمبەملدا شت. ئەۋىش دەموۋچاۋوى شت. بەرچايىمان خوارد وپاشان لەمال چوۋىنەدەر.

چەند دەقىقەيەك بىدەنگى بالى بەسەرماندا كىتسا. بەخۇم دەگوت: "چۆن ولە كۆيۈە دەست پىبىكەم! ناچار لەخالىكى سادەۋە دەستپىكرد، تابزانم كلاس وباراۋندى چەندە. پىرسىم: دەزانى ئىرەش كەمىك گۆرانی بەسەردا ھاتوۋە؟!" پىرسىارەكەم تەۋاۋ نەبوو، تا بەبىزارىەكەۋە ۋەلامى دامەۋە" كوا، ئوتوبانىكت بىنى؟ كوا درەختكارى لەم ۋولتە شاخاۋىەى كەپىۋىستە درەختكارى تىايدا لانى كەم ۋەك ئىران وتوركيا ولوبنان بىت؟ كوا ئاۋو بەرق، ھەى بەرق لىياندا. كوا، بۇ دەۋىرەت لەگەل ھاۋرى كچەكەت ئازادانە دوۋبىاسەبەكەت. بىكارى وپىبەرنامەيى دەسەلات وپاۋانخۋازى ومۆنۋپۆلكردنى دەسەلات ھەر باس ناكەم چۈنكە من سىياسى نەبووم وتاقەتى باسكردنى سىياسەتىشم نىيە."

ئاخر ھەروا دەبىت، ئەموۋلاتە دوۋچارى جەنگ وۋىرانكارى ۋەئەفالى(جىنۆسايد) بوۋە، زىاتر لە 4000 گۈندى خاپوركاراۋە، ھەر دەبىت ھىندەى لىپىشىبىنى بكرىت؟"

—"پاستە، ۋەلى خۇ شارە گەۋرەكان وىران نەكران. بۇ ۋا پەپوۋتن؟ تازە ئەمانە بخەرە ئەۋلاۋە، بەجەھەنەم ئەم خواستە سەرەكىانە نىن، گىرنگىر مانالىتايىتى خەلكەكەيە كەچەند سەقەتن. لەۋلاتانى ئەۋروپاى خۇرەلاتدا، بارى سەختى ئابوۋى كەمەرى خەلكى شكاندوۋە، ۋەلى مانتالىتايىتى خەلكەكە مۆدىرنە و دىدگا جىاۋازەكان ناسپنەۋە و پىزى بىروپوۋچۋونى بەرانبەرەكەيان دەگىرن. دەتوانىت لەگەل ھاۋرى كچەكەتدا بۇ سىنەمايەك بچىت يان لەبارىكدا بەئاشكرا دانسبەكەت وبخۇيتەۋە، بوىرەت ماچىكى بىكەت، لىرە كوا، كى دەۋىرەت شتى وابكات؟ برۋادەكەت تازە ھاتبوۋمەۋە. كچى مامەكەم بىنى، ئامىزم بۆگرتەۋەو وىستم ماچى بىكەم، كەچى لەۋلاۋە مامم (ۋايدەزانى سوۋارى دەبم)، ھاۋارى لىئەلساۋ وتى "ھەتىۋ مەكە، خۇ ئىرە ئەۋروپا نىيە، برۆ بەۋلاۋە!". تازە خزمەكانىشم بەچاۋى تۆلەۋە سەيرم دەكەن، دەلىن" تۆ چەندىن سال لە لەندەن بوۋىت سەد دۆلارىكت بۇ نەناردىن، خوا چاكى ناسىت كەۋاى لىكردىت!" ئىتر، لەبەرانبەر ئەم ئەقلە نەخۇشانەدا، چ پەيوەندى ۋەسەتىك دروستدەبىت."

قسەكانم پىبىرى و وتم "ھىلاك بووم ھىندە بەپى پۆشىتم، پىتخۇشە بچىن لەبارىك بخۇينەۋە؟" وتى: "ئۆكەى، بۇ نا، ۋەلى پارەم پى نىيە."

چوۋىنە بارەكەۋە پاشئەۋەى گارسۇنەكە دوو بىرەى بۇ ھىنانىن، پىرسىم: "بۇ بىر لەپەيوەندىەكى دىلدارى يان ژن ھىنان ناكەيتەۋە، تالەم گىژاۋە رىزگارت بىت؟."

— "ھەھەھەھەھەھە، پەيوەندى...! باشتىكى خۇشت بۇ بگىرپەۋە. ماۋەيەك بەرلەئىستا كچىكم ناسى وپەيوەندىەك لەنىۋانماندا دروست بوو. چەندجارىك بەترس ولەرزەۋە يەكترمان بىنى(لەبەر براۋباۋكى)، پەيوەندىەكەمان گەيشتبوۋە ئاستىك نەمدەتۋانى رىگى مالىۋە ھاتنى لىبىگرم. ھەر بۇيە

بەمەبەستى گوزەرانى چەند كاتتىكى رۇمانتىك لەفەزايەكى تايبەت و بىدەنگى واكەھەر خۇمان بىن. دەعوەتى مالەووم كرد. رۇژىكىشم ھەلبۇزاردىبوو كەدلىيا بووم كەس لەمالەوۈ نىيە، تابتوانىن چەند ساتتىكى قەشەنگ بەسەر بەرىن. ھەست ونەستەكانمان تان وپۆيەكى ترى پىببەخشىن. ماچى بكم و يەكترى لەئامىز بگرىن. ئاخىر پەيوەندىمان گەيشتىوۈە ئاستىك، كەسمان نەماندەتوانى بەرى پىبگرىن. رۇژى ھەينى بوو، مالەوومان كەسيان لەوئى نەبوون. من و كچەھاورپىكەم لەفەزايەكى رۇمانتىكى وماچاويدا لىكئالابووين وەلى خەرىكى سىكس نەبووين. لەناكاو دەنگى دەرگا ھات! ھات! باوكم ھات بەسەردا وبەجنىو ھەوار ھەواركچەى ھاورپىمى ھەك سەگەكە راونا و دەمووچاوى منىشى بەبەلغەم سواغدا!! ئەو رۇژە نازانم چۇن دەستم نەچوۈە خۇم! لەمال چومەدەرى و مردنى خۇم بەئاوات دەخواست. ئەمە داستانى دلداریەكەم بوو. پاشان، بۇچى من باوكم تا بىخۇشەويستى، لەم كەلاوۈيەدا كەبچوكترىن ئاسايش ونازادى وكارىكى شايستەى تيا نىيە، ژن بىنم ونەويش گرفتاربكەم؟! من ناتوانم بەلۇژىكى ئىرە خانەوادە دروستبكەم. ژنەكەم دەبىت ھاورپىم بىت و يەكترىشمان خۇش بوويت. گریمان ھاسەرپىكەم پەيدا كرد و مانئاليتايتىشى ھەك خۇم بىت. گوناھى چىيە، نەتوانىت چىژ لەزىندى بىنىت. نەتوانىت ئەو جەلى پىبخۇشە لەبەرى بكات، يان بەتەنھا گەر ھەزى لەخواردنەوۈ بوو بتوانىت بخواتەوۈ. پاشان ئىمە نەوۈيەكىن، قوربانى دەستى كلتورو ئاين ومانئاليتايتى سەقەتى ئەم كۆمەلگايەين. رەوايە بجم منال وژنىك ئالودەى ئەم جەنگەلە بكمە. من بەدەست خۇمەوۈ گىرم خواردوۈ ئىستا بجم ژن ومانئالىكىش بەخۇمەوۈ، گرفتار بكمە.

"باشە، خەرىكى خويىندەنەوۈبە، بچۇ بۇسىنەما، تياتر تا فەزايەكى ئاسايش بۇخۇت دروستكەيت ولەم بازنەيە دەربازت بىت؟

— كىتتەكان كۆنن ھىچى وا نىيە بىخويىنمەوۈ. سىنەماش، بابۇتباسكەم. چەند ھەفتە بەر لەئىستا، بەلاى سىنەمايەكدا دەرۇيشتەم، فىلمىكى رۇمانتىكى ئىتاليائى نىمايش دەكرا، بۇم سەرنجراكىش بوو، بلىتم بىرى وخۇمكرد بەژووردا. ھەر ھىندەى خۇشبوو بىرگەيەكى فىلمەكە، كچەى ئارتىستى بەشۇرت وكۇرسىتتىكى سىكسىيەوۈ نىشاندا، سەيرمكرد لەپىشتەوۈ يەك، دوو كەس زنجىرو بەنەخويىنەكانيان كىرۇتەوۈە خەرىكى....! كورپىك لەتەنىشتەوۈ بوو، كەزانى من لەو بارودۇخە شۇكزەدە بووم، بەشۇخىەوۈ وتى "بۇچى كلاوت لەبىر چوۈە؟ وتم: خۇ باران نابارىت، كلاوى چى؟! وتى" دە وريائى پىشتى سەرتبە. ئەو برادەرانە تەرى نەكەن!" ئائەمەيە درامى چوون بۇسىنەما لەم ولاتەدا و، بىراى بىر لەبىرى چوون بۇ سىنەمادا نەمام.

— ئاخىرشتەكان بۇ وا، نەگەتيف دەگرىت. بۇ ھەولنادەيت پەيوەندىيەكانت لەگەل دەوروبەردا ئاسايش بكەيتەوۈ، ھاتوچۇت لەگەل خزم وئاشناكانتا برەويپىدە تابتوانىت ئاسايش بژىت."

فرمىسكەكان لەچاوانيا قەتيس مابوون، وتى: "من دەبىت بىرۇم، لىرە نەمىنم تا بتوانم بژىم. ئەگىنا تىكدەچم. ناشتوانم پەيوەندىم لەگەل دەوروبەردا، ئاسايش بكمەوۈ، ئەم كۆمەلگايە ھەمووشتىك بەدىدى پوچ وگومانەوۈ سەيردەكات. ئەم چەند مانگە وا زىندىگى بەسەر دەبەم. لىرە زىندانە، گۇرستانە، بۇ لىمتىناگەيت. تەنانەت نەخويىنەوارىكى ھەك دايكىشم لۇمەم دەكات كە بۇچى بەجانئا(چەمەدان) دۇلارەوۈ نەگەراومەتەوۈ! تا ئىستاش دوو جار بەزۇر برىدوومىانەتە لاي مەرقدە وشىخ!

پەرىشمانىيەكانت چۇن بۇ باسبكەم. كەسىك شىك نابەم دەركم بكات. كۆمەكم بكات ولەم وىرانەيە پىزگارم بكات. خەوى من بەدەرچوونم دىتەدى، تەنھا لىرە دەرچم، خايدەكرد لەمۇزەمبىقق دەژىام، گرنگ ئەوۈيە لىرە پىزگارم بىت. لەم ولاتە قەبز وناخۇشە، لەم ولاتە رەق و بىبەستە، لەم ولاتە كەلانەى ھەستى جوانى تيا نابىنىتەوۈ. ئاخىر ژيان لەم شتەساكارو گرنگانەوۈ دەست پىدەكات. من لەو رۇژەى ھاتوومەتەوۈ دىبرىستەم، سەرتاپام نوقمى غەمىكى بىوئىنەيە.. لىرە كەزادگامە، ھەست بە بىكەسىيەكى كوشندە و غەرىبىيەكى بىوئىنە دەكەم، سەرتاپا نامۇم، دەلىي بەھەلە لىرە لەدايكبووم"

فرمیسک وهناسه تاساوه کانی ، منیشی مات و پهریشان کردبوو. زۆرم قسه بۆکرد ونه مده توانی ئازاره کانی سارپهژبکه م. ئه و سه رتاپا نووقمبوو له غه مه کانیدا و، منیش نهمده توانی له و نقوومبوونه رزگاریبکه م. موزیککی قه شه نگ فه زای باره که ی رهنگین کردبوو و یادگاریه کانی ده هۆنیه وه. له قسه که وتبووین. ئه ویش چوو بووه نیو فه زای ئه و موزیکه وه، خۆش حال بووم که ته نه ها خالیگ ئه مشه و ئیمه ی ئاسووده کرد ئه و موزیکه بوو، که میک له و فه زایه هاتبووینه دهر. دیار بوو که ته سلیمی قه دهر ببوو، ده یزانی ئیواره که مان جگه له دانیشتنیک و خوار دهنه وه یه ک ناتوانیت شتیکی تری بۆ ئه و بیبیت. ههر بۆیه داوی هیچی لینه کردم.

دنیا تاریکی کردبوو، پهریشان ومه ست ، وورده وورده به ره و مال که وتینه پری. به درپه ژایی ریگا له بیرى ئه وه دا بووم، چ کۆمه کیکم له ده ست دى ، تا سه ردار خۆش حال بکه م. وپرای ، 300 دۆلار که له خۆم زیاد بوو، شتیکی دیکه م شکنه ده برد، به ئه سپایی وتم "سه ردارگیان ، بۆ چون بۆ مۆزه نبیقت له وه زیاتر شکنابه م. ئه مه ش ژماره ته له فۆنه که مه و ئومیده وارم ئاگاداری هه والت بم."

چار مانگ داوی ئه وه، هه والی شیتبوونی سه ردارم پینگه یشت!

Den-Bosch,

1-10-2005

www.kayhanaziz.nl

www.kayhanaziz.blogspot.com